



File No. 93 H 134
1947.

I. A. P. 2-2223

Govt. of Burma
Home Department
Appointment of Personnel

Pro
Serial

Subject

Representation by the Muslims of North Arakan
claiming for an autonomous State in the
Buthidaung and Maungdaw Areas

Previous References

Latter References

26 P

FRONTIER AREAS ADMINISTRATION.
GENERAL ADMINISTRATION DEPARTMENT.
ADMINISTRATION II BRANCH.
NOTIFICATION.



Rangoon, the 29th October 1946.

No. 417.—The following Regulation is published for information :—

THE FRONTIER AREAS (ADAPTATION) REGULATION, 1946.

[REGULATION NO. 2 OF 1946.]

WHEREAS it is expedient to make certain adaptations in the law which is for the time being in force in the Frontier Areas, it is hereby enacted as follows :—

1. (1) This Regulation may be called the Frontier Areas (Adaptation) Regulation, 1946.
- (2) It shall apply to the Frontier Areas.
- (3) It shall be deemed to have come into force with effect from the first day of January, 1946, and it shall remain in force until the Governor, by notification, declares it to be no longer in force.

2. In this Regulation unless there is anything repugnant in the subject or context—

the expression "Frontier Areas" means the areas specified in Part I of the Second Schedule to the Government of Burma Act, 1935.

3. Whenever an expression mentioned in the first column of the table specified hereunder occurs in any law for the time being in force in the Frontier Areas or any part thereof, other than in sub-section (2) of section 4 of the Chin Hills Regulation, 1896, the expression set out opposite to it in the second column of the said table shall be substituted therefor.

Table.

I	II
(a) Commissioner of the division, Commissioner of a division, Commissioner of any division, Commissioner of the Arakan Division, Commissioner.	Director, Frontier Areas Administration or Director, whichever is most appropriate therefor or, in respect of the powers of a High Court conferred by any law, such officer as the Governor may by notification invest with such powers.
(b) Deputy Commissioner, Deputy Commissioner of a district, Deputy Commissioner of the district, Superintendent, Superintendent and Political Officer.	Resident.

(c) Assistant or Extra Assistant Commissioner,
Assistant Commissioner and Extra Assistant Commissioner,
Assistant Commissioner,
Extra Assistant Commissioner,
Assistant Superintendent.

Assistant Resident.

(d) Frontier Division

Frontier Areas Administration.

4. Notwithstanding anything contained in section 3 hereof, in respect of the law which is for the time being in force in the Arakan Hill Tracts the expression "Assistant Resident" shall be substituted for the expression "Superintendent" wherever the latter appears therein.

5. In sub-section (2) of section 4 of the Chin Hills Regulation, 1896, for the expression "Superintendent" and the expression "Assistant Superintendent," the expression "Resident" and the expression "Assistant Resident" shall be substituted respectively.

6. Notwithstanding anything contained in section 3 hereof, the Deputy Commissioners of the Myitkyina District, Bhamo District, Naga Hills District and Salween District shall be deemed to be Residents in respect of such areas under their jurisdiction, as are comprised in the Frontier Areas until Residents have been specifically appointed for the administration of those areas.

7. Where any modification required under this Regulation alters the manner in which and the authority by which any powers are exercisable, it shall not be deemed to render invalid any notification, order, rule, regulation, or bye-law duly made or issued before the commencement of this Regulation; and any such notification, order, rule, regulation, or bye-law may be varied or revoked in the like manner and to the same extent as if it had been made or issued after the commencement of this Regulation.

8. For the purpose of this Regulation, the expression "law" includes any Act, ordinance, regulation, rule, order or bye-law having the force of law in the Frontier Areas or any part thereof.

I make this Regulation under the powers conferred by sub-section (2) of section 40 of the Government of Burma Act, 1935.

H. E. RANCE,

Governor of Burma.

RANGOON, the twenty-second day of October 1946.

By order,

J. L. LEYDEN,

Secretary to the Govt. of Burma,
General Administration Department,
Frontier Areas Administration.

No. 136FA(AA) 46.

Rangoon, the December 1946.

A copy is forwarded to all Administrative Departments for information.

A copy is forwarded to the Governor's Secretary for information.

A copy is forwarded to the Registrar, High Court of Judicature at Rangoon, for information.

A copy is forwarded to the Director, Crown Office, for information.

A copy is forwarded to the Advocate-General, Burma, for information.

A copy is forwarded to the Commissioner, Sagaing Division, for information.

A copy is forwarded to the Commissioner, Pegu Division, for information.

A copy is forwarded to the Commissioner, Tenasserim Division, for information.

A copy is forwarded to the Deputy Commissioner, Thaton, for information.

A copy is forwarded to the Deputy Commissioner, Amherst, for information.

A copy is forwarded to the Deputy Commissioner, Toungoo, for information.

A copy is forwarded to the Deputy Commissioner, Upper Chindwin District, for information.

A copy, with fifteen spare copies, is forwarded to the Resident, Northern Shan States, for information.

A copy, with fifteen spare copies, is forwarded to the Resident, Southern Shan States, for information.

A copy, with two spare copies, is forwarded to the Deputy Commissioner, Salween District, for information.

A copy, with six spare copies, is forwarded to the Deputy Commissioner, Bhamo District, for information.

A copy, with eight spare copies, is forwarded to the Deputy Commissioner, Myitkyina District, for information.

A copy, with six spare copies, is forwarded to the Deputy Commissioner, Naga Hills District for information.

A copy, with eight spare copies, is forwarded to the Deputy Commissioners, Chin Hills District, for information.

A copy, with two spare copies, is forwarded to the Superintendent, Arakan Hill Tracts, for information.

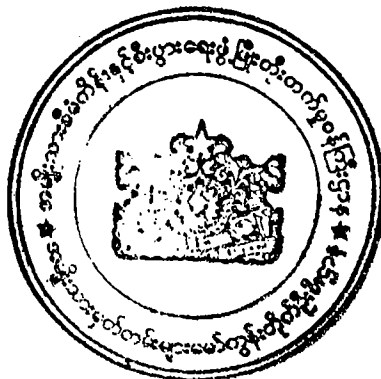
A copy, with two spare copies, is forwarded to the Representative of the Government of India with the Government of Burma, Rangoon, for information.

A copy is forwarded to the Hon'ble Adviser to His Excellency the Governor of Burma on Indian Affairs for information.

By order

J. S. MANIKAM,

Assistant Secy. to the Govt. of Burma.



WITH THE COMPLIMENTS OF THE DIRECTOR OF PUBLIC RELATIONS.

The Deputy Chairman of the Governor's Executive Council, the Hon'ble U Aung San, has sent a telegram from Panglong giving the text of an agreement reached between the representatives of the Governor's Executive Council, the Shan Saohpas and the Kachin and Chin representatives at the Panglong Conference.

This Agreement is still subject to ratification by the Executive Council as a whole.

The text of the Agreement is as follows:-





PANGLONG
12th February 1947.

A Conference having been held at Panglong, attended by certain Members of the Executive Council of the Governor of Burma, all Saohpas and representatives of the Shan States the Kachin Hills and the Chin Hills, the members of the Conference believing that freedom will be more speedily achieved by the Shans, the Kachins and the Chins by their immediate co-operation with the Interim Burmese Government, the members of the Conference have accordingly and without dissentients agreed as follows:—

(1) A representative of the hill peoples, selected by the Governor on the recommendation of the representatives of the Supreme Council of the United Hill Peoples (SCUHP), shall be appointed a Counsellor to the Governor to deal with the Frontier Areas.

(2) The said Counsellor shall also be appointed a Member of the Governor's Executive Council without portfolio and the subject of Frontier Areas brought within the purview of the Executive Council by constitutional convention as in the case of Defence and External Affairs.

The Counsellor for Frontier Areas shall be given executive authority by similar means.

(3) The said Counsellor shall be assisted by two Deputy Counsellors representing the races of which he is not a member. While the two Deputy Counsellors should deal in the first instance with the affairs of their respective areas and the Counsellor with all the remaining parts of the Frontier Areas they should by constitutional convention act on the principle of joint responsibility.

(4) While the Counsellor in his capacity as Member of the Executive Council will be the only representative of the Frontier Areas on the Council, the Deputy Counsellors shall be entitled to attend meetings of the Council when subjects pertaining to the Frontier Areas are discussed.

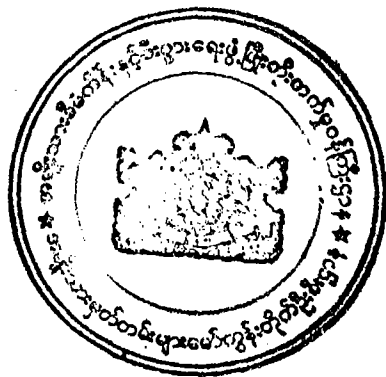
(5) Though the Governor's Executive Council will be augmented as agreed above it will not operate in respect of the Frontier Areas in any manner which would deprive any portion of these Areas of the autonomy which it now enjoys in internal administration, full autonomy in internal administration for the Frontier Areas is accepted in principle.

(6) Though the question of demarcating and establishing a separate Kachin State within a unified Burma is one which must be relegated for decision by the Constituent Assembly it is agreed that such a State is desirable. As a first step towards this end the Counsellor for Frontier Areas and the Deputy Counsellors shall be consulted in the administration of such Areas in the Myitkyina and Thabeik Districts as are included in Part II of the Second Schedule to the Government of Burma Act, 1935.

(7) Citizens of the Frontier Areas shall enjoy the rights and privileges which are regarded as fundamental in democratic countries.

(8) The arrangements accepted in this Agreement are without prejudice to the financial autonomy now vested in the Federated Shan States.

(9) The arrangements accepted in this Agreement are without prejudice to the financial assistance which the Kachin Hills and the Chin Hills are entitled to receive from the revenues of Burma and the Executive Council will examine with the Frontier Areas Counsellor and Deputy Counsellors the feasibility of adopting for the Kachin Hills and Chin Hills financial arrangements similar to those between Burma and the Federated Shan States.



PRESIDENT
SECRETARY

Jamiatul-ulama, North Arakan.

Head Office :—MAUNGDAW.



Ref No :—

Dated, the 21-2-1947

To

THE HONOURABLE A.G. BOTTOMLEY,

HIS MAJESTY'S UNDER-SECRETARY FOR LANDS NO,

Sir,

CARE OF THE CHIEF SECRETARY TO THE GOVERNMENT OF BURMA,

MAUNGDAW.

We, the undersigned on behalf of the Jamiatul-ulama, North Arakan, beg to lay before Your Honour the following few lines for favour of Your Honour's sympathetic considerations and immediate action:-

1. That North Arakan comprises the towns of Maungdaw, Buthidaung townships and that portion of Kathedon township which lies to the west of Sagu river. It covers an area of about three thousand square miles. The total population will reach well nigh three lakhs and at least 90% of them are Muslims.
2. That the Muslims first settled down in Arakan about the year 788. Since then the Muslims have been playing an important part towards the advancement of civilization in Arakan. History reveals that during the days of Arakanese kings, some of whom, being influenced by Islamic culture, adopted Islamic names in preference to Arakanese ones and even the court language was Persian. The Muslims and Arakanese Buddhists brethren lived side by side peacefully for centuries.
3. That although the two communities lived side by side for centuries, the Muslims remain quite distinct in religion, race, language, culture and in mode of living from those of their Arakanese Buddhist brethren.
4. That as time went on, the cordial relationship between the Muslims and Arakanese Buddhists was marred when first communal trouble broke out in 1710. And as history reports itself, there occurred another clash between the two communities

communities in the year 1825. In 1942, the event took a serious turn when the communal riots spread through out Akyab district, when more than 40,000 innocent people were killed.

5. That when the Government protection was withdrawn from this area, we functioned successfully in the interim period as a Sovereign State forming a Peace Committee, the Administrative Body, in North Arakan. This conclusively proved our ability to manage our own internal affairs.

6. That when the Burma campaign was launched in the North Arakan Front, and the advancing Allied forces entered this area, this Peace Committee, the Administrative Body, gained recognition from the military Administrator, North Arakan. And this Administrative Body was given many pledges towards self determination, on the model of autonomous Muslim State, in New Burma. A kind reference may be made to the then Military Administrator, Brigadier D.C.P. Phelps and Mr. A.A. Shah, I.C.S., the then Civil Advisor to the Military Administrator, North Arakan, now the Private Secretary to the Chief Minister, Bengal.

7. That North Arakan was declared the Muslim area by Notification No.110A-CC/42, dated the 31st December, 1942. (Copy attached).

8. That on the strength of above mentioned pledges the Muslims of this area, during the North Arakan campaign, stood as a rock and fought side by side with Allied Nations and sacrificed their lives and properties towards the successful prosecution of the Allied War efforts in giving the enemy a crushing blow, with the best of hope for the attainment of freedom of Burma with an autonomous State of this Frontier Area. A kind reference may ~~be~~ be made to the records maintained in the Head quarters of South East Asia Command.

That has at last come the glorious Allied victory and Burma is again under the Burma Government and now Burma is on the



on the onward march to attain freedom soon. The Anglo-Burmese talk ended and even the cases of the Anglo-Burmans and Karens were given due considerations, but the case of the Muslims of this Frontier, inspite of the carnage of 1942 and inspite of their immense sacrifices and sufferings during the war, received no consideration.

10. That there appeared a certain glimpse of hope, when during the recent London talk on Burma, His Majesty's Government was gracious enough to announce its Policy that the people of the Frontier Areas should not be included in that agreement without their specific consent and as a result the Panglong Conference materialised.

11. That we being on the Indo-Burma Frontier, were rightly under the impression that our views would receive duly represented in that Conference. The Conference is coming to its close, but unfortunately we find that we are totally ignored.

12. That this disappointment came as a rude shock towards us and we beseech Your Honour to do full justice to our cause before it is too late.

13. That by practical deeds through out the recent Burma campaign we have conclusively proved our ability to manage our own internal affairs. Thus we venture to suggest that the smallest unit of the Frontier Areas represented in the Panglong Conference can never equal North Arakan in population, area, importance or in any other respect.

Under the circumstances stated above we fervently pray and confidently hope Your Honour would be good enough to move His Majesty's and Government of Burma to extend to us the benefits of the agreement unanimously arrived at in the Panglong Conference and to separate North Arakan accordingly.

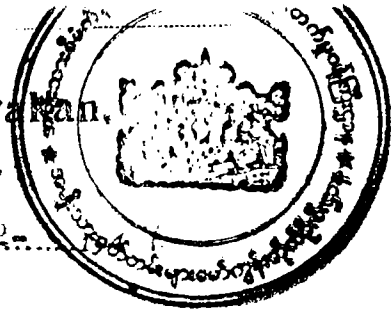
WHICH ACT OF JUSTICE WE SHALL EVER PRAY.



PRESIDENT
SECRETARY,

Jamiatul-ulama, North Arakan.

Head Office :—MAUNGDAW.



Ref No :—

Dated, the 21-2-1961

To

THE HONOURABLE A.G. BORTHWICK,

HIS MAJESTY'S UNDER-SECRETARY FOR HOME AFFAIRS,

Sir,

CARE OF THE CHIEF SECRETARY TO THE GOVERNMENT OF BURMA,

1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 31, 32, 33, 34, 35, 36, 37, 38, 39, 40, 41, 42, 43, 44, 45, 46, 47, 48, 49, 50, 51, 52, 53, 54, 55, 56, 57, 58, 59, 60, 61, 62, 63, 64, 65, 66, 67, 68, 69, 70, 71, 72, 73, 74, 75, 76, 77, 78, 79, 80, 81, 82, 83, 84, 85, 86, 87, 88, 89, 90, 91, 92, 93, 94, 95, 96, 97, 98, 99, 100.

We, the undersigned on behalf of the Jamiatul Ulama, North Arakan, beg to lay before Your Honour the following few lines for favour of Your Honour's sympathetic considerations and immediate action:-

1. That North Arakan comprises the areas of Maungdaw, Buthidaung townships and that portion of Rathedaung township which lies to the west of Sittoung river. It covers an area of about three thousand square miles. The total population will reach well nigh three lakhs and at least 90% of them are Muslims.
2. That the Muslims first settled down in Arakan about the year 788. Since then the Muslims have been playing an important part towards the advancement of civilization in Arakan. History reveals that during the days of Arakanese Kings, some of whom, being influenced by Islamic culture, adopted Muslim names in preference to Arakanese ones and even the court language was Persian. The Muslims and Arakanese Buddhists brethren lived side by side peacefully for centuries.
3. That although the two communities lived side by side for centuries, the Muslims remain quite distinct in religion, race, language, culture and in mode of living from those of their Arakanese Buddhist brethren.
4. That as time went on, the cordial relationship between the Muslims and Arakanese Buddhists was marred when first communal trouble broke out in 1710. And as history repeats itself, there occurred another clash between the two communities

communities in the year 1825. In 1942, the event took a serious turn when the communal riots spread through out Mayab district, when more than 40,000 innocent people were killed.

5. That when the Government protection was withdrawn from this area, we functioned successfully in the interim period as a Sovereign State forming a Peace Committee, the Administrative Body, in North Arakan. This conclusively proved our ability to manage our own internal affairs.

6. That when the Burma campaign was launched in the North Arakan Front, and the advancing Allied forces entered this area, this Peace Committee, the Administrative Body, gained recognition from the military Administrator, North Arakan. And this Administrative Body was given many pledges towards self determination, on the model of autonomous Muslim State, in New Burma. A kind reference may be made to the then Military Administrator, Brigadier D.C.P. Phelps and Mr. A.A. Shah, I.C.S., the then Civil Advisor to the Military Administrator, North Arakan, now the Private Secretary to the Chief Minister, Bengal.

7. That North Arakan was declared the Muslim area by Notification No. 110A-CC/42, dated the 31st December, 1942. (Copy attached).

8. That on the strength of above mentioned pledges the Muslims of this area, during the North Arakan campaign, stood as a rock and fought side by side with Allied Nations and sacrificed their lives and properties towards the successful prosecution of the Allied war efforts in giving the enemy a crushing blow, with the best of hope for the attainment of freedom of Burma with an autonomous State of this Frontier Area. A kind reference may ~~may~~ be made to the records maintained in the Head quarters of South East Asia Command.



9. That has at last come the glorious Allied victory and again under the Burma Government and now Burma is on the

on the onward march to attain freedom soon. The Anglo-Burmese talk ended and even the cases of the Anglo-Burmese and Karens were given due considerations, but the case of the Karens of this Frontier, inspite of the carnage of 1942 and inspite of their immense sacrifices and sufferings during the war, received no consideration.



10. That there appeared a certain glimpse of hope, when during the recent London talk on Burma, His Majesty's Government was gracious enough to announce its Policy that the people of the Frontier Areas should not be included in that agreement without their specific consent and as a result the Panglong Conference materialised.

11. That we being on the Indo-Burma Frontier, were rightly under the impression that our views would receive duly represented in that Conference. The Conference is coming to its close, but unfortunately we find that we are totally ignored.

12. That this disappointment came as a rude shock towards us and we beseech Your Honour to do full justice to our cause before it is too late.

13. That by practical deeds through out the recent Burma campaign we have conclusively proved our ability to manage our own internal affairs. Thus we venture to suggest that the smallest unit of the Frontier Areas represented in the Panglong Conference can never equal North Arakan in population, area, importance or in any other respect.

Under the circumstances stated above we fervently pray and confidently hope Your Honour would be good enough to move His Majesty's and Government of Burma to extend to us the benefits of the agreement unanimously arrived at in the Panglong Conference and demarcate North Arakan accordingly.

FOR WHICH ACT OF JUSTICE WE SHALL EVER PRAY.

We the undersigned beg to remain,

Sir,

Your most obedient servants,

Sultan Ahmed

Quinn

A. Ghaffar

Haroon Ahmed

M. A. Basimuddin

M. M. Khan

Habibullah

H. M. Mathur

Ummamattullah

H. M. Mathur

Habibur Rahman

Copy to:-

1. His Majesty's
Govt: London.
2. The Secretary
of State for
Burma, London.
3. His Excellency
the Governor
of Burma, Rangoon.
4. The President,
A.F.P.F. League,
Burma, Rangoon.
5. The Commissioner,
Arakan, Akyab.
6. The Editor,
the Voice of Burma,
Rangoon.
7. The Editor,
The Statesman,
Calcutta.
8. The Editor,
The Dawn, Delhi.



Office of the Military Administration, North Arakan.

ORDER.

No. 110A-CC/42, dated the 31st December, 1942.

In supersession of all previous order on the subject, the following provisional arrangements are prescribed for the administration of the Muslim Area of North Arakan.

2. The Muslims Area of North Arakan comprises the whole of the Maungdaw and Buthidaung townships and that portion of the Rathedaung township which lies to the west of Mayu River. This area is under the administrative control of the Military Administrator (Lt. Col. D.C.P. Phelps) whose headquarters are at Maungdaw. The Military Administrator is assisted in the execution of his duties by the Civil Adviser (Mr. A. A. Shah, ICS).

3. The Muslim Area of North Arakan is divided into two sub Areas, viz.
(i) The Maungdaw Sub Area.
(ii) The Buthidaung Sub Area.

4. The Maungdaw Sub Area comprises the whole of the Maungdaw Township and that portion of the Rathedaung township which lies to the west of the Mayu Range.

This Sub Area is under the immediate administrative control of the Deputy Military Administrator (Maungdaw) (Capt. G. L. Merrells) whose headquarters are at Maungdaw.

5. The Buthidaung Sub Area comprises the whole of the Buthidaung Township and that portion of Rathedaung Township which lies to the west of the Mayu River and to the east of the Mayu Range.

The Sub Area is under the immediate administrative control of the Deputy Military Administrator (Buthidaung) (Capt. J. McTurk) whose headquarters are at Buthidaung.

The Deputy Military Administrator (Buthidaung) is assisted in the execution of his duties by the subdivisional officer (Buthidaung) (U Ba Thin (6)).

6. For the purpose of general administration the Maungdaw and Buthidaung Sub Areas are divided into circles as follows:-

The Maungdaw Sub Area -

- (i) The Northern Circle.
- (ii) The Bawli Bazaar Circle.
- (iii) The Central Circle, Maungdaw.
- (iv) The Southern Circle.

The Buthidaung Sub Area -

- (i) The Buthidaung Circle.
- (ii) The Kungchaung Circle.

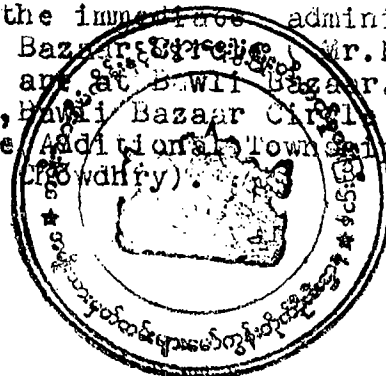
7. The Northern circle comprises all that portion of the Maungdaw Township which lies to the north of the Loibaw Khal on the west side of the Pruma (or Purma) river and to the north of the Fadega Khal on the east side of the said river.

The Circle is under the immediate administrative control of the Township Officer, Northern Circle (Mr. Mohamed Luqman) whose headquarters are at Shabe Bazaar.

8. The Bawli Bazaar Circle comprises all that portion of the Maungdaw Township which lies north of the Mingala Khal excluding the area comprised by the Northern Circle.

The Circle is under the immediate administrative control of the Township Officer, Bawli Bazaar Circle (Mr. Farooque Ahmed B.Sc., B.L.) whose headquarters are at Bawli Bazaar.

The Township Officer, Bawli Bazaar Circle, is assisted in the execution of his duties by the Additional Township Officer, Bawli Bazaar Circle (Mr. Abul Boshar Chowdhury).



9. The Central Circle, Maungdaw, comprises all that portion of the Maungdaw Township which lies between the Mingala Khal on the north, and, on the south, the khal which flows under the second wooden bridge to the south of the iron bridge on the road leading from Maungdaw to Alethengyaw.

The Circle is under the immediate administrative control of the Township Officer, Central Circle, Maungdaw (Mr. Omar Leah) whose headquarters are temporarily in Napitadil village near Maungdaw Town.

The Township Officer is assisted in the execution of his duties by the following Additional Township Officers :-

Mr. Munif Khan. (Municipal Affairs).
Mr. Nur Ahmed (Judicial)
Mr. Sultan Ahmed, B.A., B.L. (duties).

10. The Southern Circle comprises

(i) all that portion of the Maungdaw Township which lies to the south of the khal which flows under the second wooden bridge to the south of the iron bridge on the road leading from Maungdaw to Alethengyaw.

(ii) all that portion of the Kathedaung Township which lies to the west of Mayu range.

This Circle is under the immediate administrative control of the Township Officer, Southern Circle whose headquarters are at Alethengyaw. The Township Officer, Southern Circle, is assisted in the execution of his duties by the Additional Township Officer, Southern Circle.

(Mr. Mohamed Sulaiman, B.A.B.L. and Mr. Ali Ahmed, B.L.C. have been selected to fill these two posts, but the question of which gentleman shall fill which post is still under consideration

11. The Buthidaung Circle comprises the whole of the Buthidaung Township.

The Circle is under the immediate administrative control of the Township Officer, Buthidaung, (Mr. Abdul Gaffar) whose headquarters are at Buthidaung.

The Township Officer, Buthidaung, is assisted in the execution of his duties by the Additional Township Officer, Buthidaung, (Mr. Abul Bashar).

12. The Laungchaung Circle comprises that portion of the Kathedaung Township which lies to the west of Mayu river and to the east of Mayu range.

Pending the appointment of the Township Officer, Laungchaung the Circle is under the immediate administrative control of the Subdivisional Officer, Buthidaung.

13. The Civil Police of the Muslim Area of North Arakan will be under the control of the District Superintendent of Police (Mr. C.B. Orr).

He will be assisted in the execution of his duties by the Additional Superintendent of Police (Mr. J.A. Edwards).

There shall be Police Stations at the following places



Shabe Bazaar	)	
Bawli Bazaar.	)	
Maungdaw.	)	Maungdaw Sub Area.
Alethengyaw.	)	
Indin.	)	
Laung Bazaar.	)	
Buthidaung.	)	Buthidaung Sub Area.
Kwason.	)	
Laungchaung.	)	

There shall be Out Post at Fakira Bazaar (Maungdaw Sub Area) at Panzai Bazaar (Buthidaung Sub Area). The boundaries of the Police Stations and Out Posts shall be laid down by the District Superintendent of Police in consultation with the Military Administration.

15. Township Officers shall perform the functions of Township Magistrates and Township Judges.

Additional Township Officers shall perform functions of Additional Township Magistrates and Additional Township Judges.

16. Until further notice and Arakanese Buddhist who was not ~~xxxxx~~ resident in the Muslim Area of North Arakan on the 1st. of January 1945 shall Not be permitted to enter or remain in such area without the permission in writing of the Military Administrator or of a Deputy Military Administrator,.

Note 1. An Arakanese Buddhist is colloquially known as a "Mugh" by the local Muslims.

Note 2 . The above prohibition shall not apply to hill tribes men.

Until further notice a Muslim who was not resident in the Arakan Division (excluding the Muslim Area of North Arakan) on the 1st. of January 1943 shall not be permitted to enter or remain in such area without the permission in writing of the Military Administrator or of the Deputy Military Administrator.

SD.

Lt. Col.

Military Administrator, North Arakan.

DISTRIBUTION :-

File	1
D.M.A(M).	1
D.M.A. (B)	3
D.S.P.	2
Civil Surgeon	1
T.Os Mgda area	4
H.Q. 14 Ind.Div	5 (2 for Eastern and Burma Government).



From

MR. SULTAN AHMED B.A. B.L.

PRESIDENT

~~SECRETARY~~

Jamiatul-ulama, North Arakan,

Head Office :—MAUNGDAW.

Ref No :— 42D

Dated, the..24.2.....1947.

To

HIS EXCELLENCY THE GOVERNOR OF BURMA,

RANGOON.

Sir,

I have the honour to submit herewith a copy of the Memorandum submitted to the Honourable A.G. Bottomley, His Majesty's Under Secretary for Dominions, for favour of Your Excellency's kind perusal, and necessary action.



I have the honour to be

Sir,

Your most obedient servant

Sultan Ahmed

President

Jamiatul Ulema, North Arakan.



GOVERNOR'S CAMP.
BURMA.

Rangoon, the 13th March 1947.

No. 6 GSO 47.

The Memorandum from Mr. Sultan Ahmed, President, Jamiatul-ulama, North Arakan addressed to His Excellency is forwarded for disposal. His Excellency would like to be informed in due course of the action taken.

(R.W.D. Fowler.)
Addl. Governor's Secretary.

Chief Secretary.



93H641

Continuation notes, precis, draft etc.

S. N. 1
1432

Memo No. 32 LA 47 (1116) dated 9.6.47,
from Mr. G. + L. Department.

The request of the Arakan Muslims
to get Maungdaw and Buthidaung included
in Frontier Areas has been received in
this Department and the papers are under
submission to Addl. Secy.

The second request seems
to be unauthorised. Mr. Jinnah - the
leader of the Muslims in India has
already declared that he has no
intention of including any part of
Burma to his Pakistan scheme.

No action seems to be necessary
on S.N. which may be filed.

Passel.

R
18/6/47

Elanour
18/6

cl

cl/b

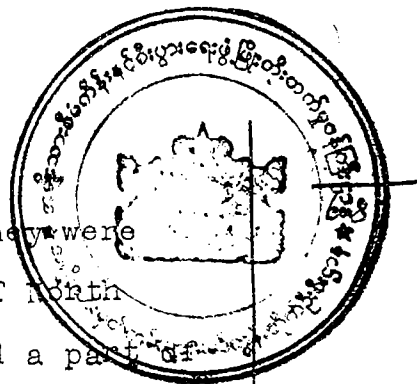
T
18/6



Memo: No. 9342 47 dt. 18.6.47. to Secy, APPFL - SN-2
Buthidaung.
State of Orissa

P. T. O.

Continuation notes, precis, draft etc.



The memorialists state that they were given pledges by Military Administrator of North Arakan (Maungdaw & Buthidaung Townships and a part of Rathedaung Township) ^{that they} would be offered self determination on the model of autonomous Muslim state in new Burma. Office has no information of it. But it seems impracticable to create a separate Muslim state in Burma, for various reasons. Religion itself cannot be the basis of nationality. It has no precedent in Burma or in the world. In the case of other states in Burma, historically speaking they had independent states during Burmese Kings which were subsequently annexed to Burma proper by conquest. Muslims in Arakan side were always under the Arakanese or Burmese Kings and not existed separately as a state. Territorially speaking they had always been included in Burma and subjects of the Burmese Kings not having claimed a sovereignty right by themselves and there is no reason why they should be accorded a separate state at the present time.

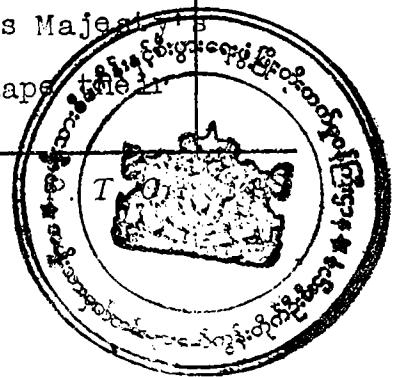
So far as this memorial is concerned, the memorialists were born and brought up in Burma and as such they should be treated as Burmese Nationals for all purposes and are Burma subjects. They cannot claim a separate state on the basis of religion only. Having immigrated to Burma they cannot have the right something like a conquest as an independent state. This idea seems to have been originated by the recent Pakistan claim of Mr. Jinnah in India and such claim cannot be endorsed in Burma which is, as a matter of fact, a homogeneous province. If the view of the

Continuation notes, precis, draft etc.

of the Arakan Muslims is endorsed, there is bound to be serious administrative complications. ~~The Chettiars in the Delta may one day claim for an independent Chettiyar state following the precedent of a Muslim state. Even the Karens have not been accorded a separate state.~~

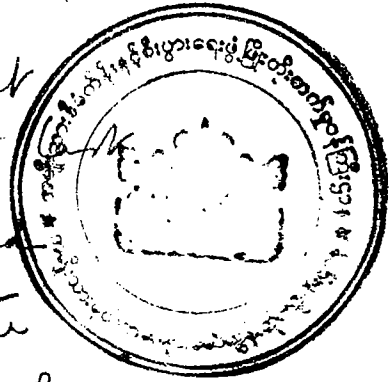
As regards their non-representation in the Panglong Conference it may be mentioned that the agreement reached therein was between the Burma proper and the Frontier Areas, because, the memorialists live in the Indian and Burma borders, they cannot style themselves as members of the Frontier Areas of Burma. "Frontier Areas" is defined as the areas specified in part 1 of the Second Schedule to the Government of Burma Act, 1935. Maungdaw and Buthidaung are not included in the part 1 of the Second Schedule and as such the Muslims of North Arakan cannot claim any representation in the Panglong Conference. An amendment of the Government of Burma Act will be necessary to bring the Buthidaung and Maungdaw areas in part 1 areas so that the residents of those areas can be represented to the conferences for the administration of the Frontier Areas.

It is true that Aung San-Attlee agreement provides separate seats for Anglo-Burmans and Karens in the Constituent Assembly but Indians irrespective of their religion can come to the Constituent Assembly if they are "Nationals of Burma". Muslims of Arakan can easily represent themselves in the Constituent Assembly as Nationals of Burma. The future constitution of Burma will be drawn up by the Constituent Assembly of Burma and not by His Majesty's Government and the Muslims of Arakan can shape their



Appt II

The Constituent
Assembly at its
session approved
the draft of the
Constitution for Borneo.



Can we get a
copy or is it still
Secret or Confidential.

29/9/49

Resubmitted.

No copy is available in Borneo, but it is
understood from the Genl. Br. that in the
each has been supplied to the office.

21/11

No action seems to be
necessary. Play put away.

21/11
1 Left over
from the
time I went
to Manila)

Add Sec

24/1/48

Wire Mrs
Secretary H M don no
just away

highway
25/2/48
R/S

Continuation notes, precis, draft etc.

their own future by joining in the Constituent Assembly without claiming a separate state or a constituency.

Before any reply is given to Governor's Secretary, the Hon'ble Deputy Chairman may perhaps see. (The memorialists have already forwarded copies of this memorial to the press).

R
24.2.47

Hru SED 1 Suggest See these Pts.

E.L. Anon
2/8



No.32 LA 47(1146)
GOVERNMENT OF BURMA
INDUSTRY & LABOUR DEPARTMENT.

MEMORANDUM.

Dated the 9th June 1947.

An extract from the fortnightly report dated the 15th May 1947 of the Immigration Inspector, Maungdaw, is forwarded to the Home Department for information and such action as may be deemed necessary.

Buckley

for Secretary,
Industry & Labour Department.
Tel:South 657.

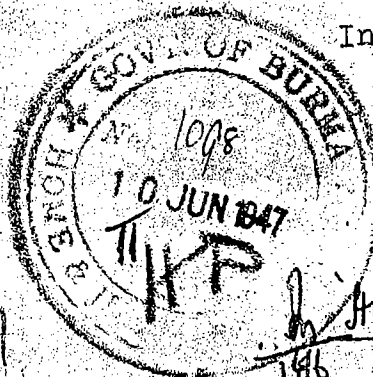
Home Department.

MS.

AB.

14-32

17-6-47



AN EXTRACT FROM FORTNIGHTLY REPORT DATED 15-5-47
OF IMMIGRATION INSPECTOR
MAUNGDAW.



General. Muslims of this area are still sticking to their demand i.e. to get Maungdaw and Buthedaung Areas declared as Frontier Areas, or included into the Area of Eastern Parkistan.

No.1514/57 CI/47

Dated Rangoon, the 31st May 1947.

Copy of the above extract is forwarded to the Secretary, Industry and Labour Department, for information.

Sd. TUN NYOE.
Controller of Immigration,
Burma, Rangoon.

RE.



GOVERNMENT OF BURMA
HOME DEPARTMENT.

No. 93 HB 47 (1359)

Rangoon, the

June 1947.

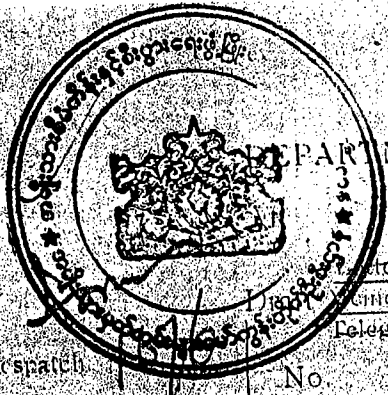
MEMORANDUM.

With reference to his letter No. 6(8), dated the 30th April 1947, to the Secretary, AFPFL, Buthidaung, is informed that there are no proposals made by Government to exclude Buthidaung and Maungdaw from Burma proper and to include them in the Frontier Areas.

g/c
(E.N. LARMOUR)
for Chief Secretary,
Home Department.
Tel: South 114.

Secretary,
AFPFL, Buthidaung,
Akyab District.

KK.



SN 2

S-5 (Small)

DEPARTMENT/OFFICE.

File No. 934B47(1357).

Serial No.

- 1. Date of despatch
- 2. List of enclosures

No. 12100 18 June 1947.

his letter No. 6(8), dated
the 20.4.47, regarding the alleged
demand of the ~~Andaman~~ ~~Andaman~~ ~~Andaman~~
to exclude ~~Bontheidung~~ and ~~Maungdaw~~
from the ~~Burma~~ ~~proper~~ and to
exclude them in the ~~frontier~~ ~~areas~~,
the Secy, AFPEL, Bontheidung, is
informed that the ~~proposals~~ ~~made~~ by ~~Govt.~~ is
to ~~exclude~~ ~~Bontheidung~~ and
~~Maungdaw~~ from the ~~Burma~~ ~~proper~~ and
to include them into the ~~frontier~~ ~~areas~~.

Secy.
AFPEL, Bontheidung,
Bengal Dist.

for Ch. Secy.

16/6

19/6

16/6

16/6/47

Refer. S.M.

There are no proposals made by Govt. to exclude

A. Bonthidam & Namsungdar from the Bumer paper. A
representative had, however, been received from the Arakan
Muslims to have a separate Sovereign State in Arakan,
comprising Bonthidam & Namsungdar. The paper
with the Add. Secy. moved for
may put away?

Dec
14/6

Dec
14/6

Dec
14/6

Refer. is at 'A' class
✓
✓

Don't know for sure.

Dec
16/6

14/6





25 [93 HB47]

Letter No. 5(C), dated the 30.4.47 from AFP
Buthidaung.

8/355.

The subject matter of SN below relates
to Home Department and SN may be sent to that
Department for disposal.

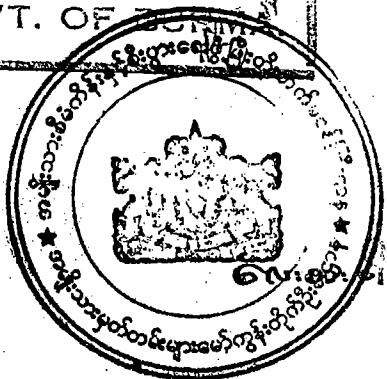
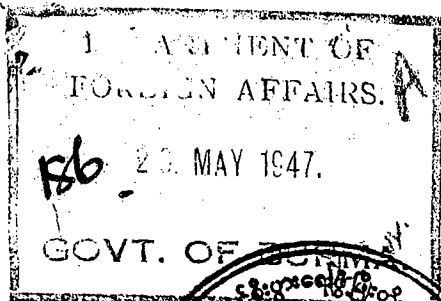
For favour of acceptance of transfer.



(Shwe Baw)
Secretary,
Dept of Foreign Affairs.

Home Department
U.O.No.43D(EA)47, dated the 5th June 1947.

→ P.T.O.



မြို့နယ်.ဝ.သ.ပ.လ.အဖွဲ့
ဘူးသီး.တောင်ခြေ

သို့. ပြည်ပိုင်အစိုးရ
ရန်ကုန်မြို့

နေ့စွဲ. ၃၀-၄-၄၇. စာအုပ်အမှတ်

အားအပ်ပါသည်.

ဘူးသီး.တောင်.တောင်တော.မြို့.၇ မိမိတို့အားလုံး
အသင်း.၅. ဤနယ်.၂. နယ်ကို တောင်တန်း.နယ်နှင့်အလား.တူ.နယ်အားအဖြစ်အသိ
အမှတ်ဖြင့်. အုပ်ချုပ်ရန်ဖြစ်စေ. ပလက်ဝနယ်နှင့်. ဖူးပေါင်း. အုပ်ချုပ်ရန်ဖြစ်စေ
တောင်းဆိုပါကြောင်း သိရပေသည်.

ဤနယ်တို့သည်. ၇၀ဝင်အရဖြစ်စေ. ပလ.ဝီ.ဝင်အရဖြစ်
စေ. နေထိုင်သော လူမျိုး. သာသနာအရဖြစ်စေ. မည်သည့်အခါမျှ. နယ်အားအဖြစ်ထား
၍. တောင်တန်း. နယ်ပယ်များ. ကဲ့သို့ အုပ်ချုပ်ရေး. ကိုယ်စား. ရှိ. ထိုက်သင့်သည်. မဟုတ်.
၇၀ဝင်၍လည်း. မရှိဘူး. ပလက်ဝအရ. နယ်အား. ၅ တန်းရှိ သော်လည်း. တောင်သူထွက်
သား. ၇၀. မဟုတ်ဘဲ. ယခုကလေး. သော လူမျိုး. များစွာ. သာ. နေထိုင်လေသည်. ဖြစ်.
မည်သည့်အခါမျှ. နယ်အား. နယ်ပယ်. အဖြစ်. သီးခြား. အုပ်ချုပ်ရေး. မရှိစေ. မည်သည့်
တိုင်း. ပြည်နယ်. နယ်စပ်၌ရှိသော. နယ်ပယ်ဖြစ်၍. ယခုကလေး. သော လူမျိုး.
ဇော်. နေရာ. နယ်အား. နယ်ပယ်ဖြင့်. သီးခြား. ဥပဒေဖြင့်. အုပ်ချုပ် ခြီး. စနစ်တစ်ခု
အကြောင်း. မရှိ. မရှိ. နှုတ်ခံ. ကမ္ဘာ့. စနစ်တစ်ခုလုံးကို. ပေါက်ဖျက်. ကာ. နယ်အား.
နယ်ပယ်. ဖြင့်. သီးခြား. ဥပဒေဖြင့်. အုပ်ချုပ်ခြင်း. သည်. အလျင်း. မသင့်လျော်ပေ.
ကမ္ဘာလုံး. လူ့. အသီးသီး. တို့. အုပ်ချုပ်. လွှတ်လွှတ်. လူတိုင်း. လူတိုင်း. တို့. စား.
အပ်သော. အခွင့်အရေး. တို့. ကဲ့သို့. ဘူး. ဂျိုး. စေ. မည်. နယ်အား. အုပ်ချုပ်ရေး. ပဒေ.
ဖြင့်. အုပ်ချုပ်ရန်. တောင်းဆိုခြင်း. ကို. ဤအဖွဲ့. ၅. လေ. နက်စွာ. ကန့်ကွက်လိုက်ရ
ပါကြောင်း.

Handwritten signature and date: 22-5-47



Handwritten signature and date: ၂၆.၅.၄၇

Handwritten signature and date: ၂၆.၅.၄၇

Letter from Mr. H. P. A. to the Ministry of Home Affairs, Government of Burma, dated 22-5-47.

